

# 當您申請 UNM 照護計畫或縣外照護計畫時我們會詢問的問題

---

我們會為每位申請 UNM 照護計畫 (UNM Care) 或縣外照護計畫 (Out-of-County Care) 的人員指派一名財務服務代表，以協助其填寫申請表。請撥打電話與我們聯絡，以便安排與您的代表的預約時間。當您撥打電話時，請告訴我們您是想以面對面的方式或是透過電話與其會面。

如需安排預約，請在週一至週五上午 8:00 至下午 5:00 期間，撥打下列電話：**505 272-2521 或 877 909-6661**（免付費電話）。我們有會講西班牙語、越南語和納瓦荷語的代表。如果這些代表無法為您提供協助，我們會為您聯絡電話或視訊口譯員。

我們提供超過 200 種語言的口譯服務，包括美國手語。口譯員服務為免費提供。根據法律要求，我們必須為任何需要口譯服務的人員提供口譯員。

此講義資料會協助您為與財務服務代表的預約會談做好準備。講義中列出了我們完成您的 UNM 照護計畫或縣外照護計畫申請所需的資訊和文件類型。

---

## 我們會詢問關於您的情況

我們會詢問關於您自己的問題。例如：

- 您的姓名為何？
- 您的地址為何？電話號碼？電子郵件地址？
- 您的出生日期是哪一天？
- 您有健康保險嗎？如果有的話，是哪種保險？

---

## 我們會詢問關於家庭人數的情況

對於 18 歲及以上的患者，「家庭」包括患者、患者的配偶（如果有），以及患者希望申報為稅務受扶養親屬的每個人。對於這兩個計畫，稅務受扶養親屬必須與您住在一起，才能計為您的家庭人員。

對於 18 歲以下的患者，「家庭」包括患者、其父母或監護人，以及其父母或監護人希望申報為稅務受扶養親屬的每個人。

**如果您對受扶養親屬有疑問，請在面談時詢問財務服務代表。**

我們可能會詢問關於您家庭成員的以下問題：

- 您家庭中住著哪些家庭成員？
- 每個人的年齡是多少歲？
- 每個人與患者之間是什麼關係？
- 每個人都有什麼類型的健康保險（如有的話）？

---

## 我們會詢問關於您家庭收入的情況

我們會詢問您的每月收入金額以及您家庭中每個人的每月收入金額。這樣我們就可以瞭解您的家庭每月總收入。**總收入**是指在扣除任何稅款或其他扣除款項**之前**您賺取的金錢。瞭解您的總收入有助於我們確定您是否有資格參與 UNM 照護計畫或縣外照護計畫。

我們會詢問您是否有領取新墨西哥州 SNAP、TANF，及/或 WIC 福利。如果您有領取這些福利，則您已經符合 UNM 照護計畫或縣外照護計畫的收入要求。

我們會詢問您的收入來源以及收入金額。我們也會詢問您是否有保險，以及您的保險是否由僱主提供。

我們會對您家庭中的每個人詢問同樣的問題。我們會詢問您或您家庭其他成員可能賺取的其他類型收入。例如社會安全福利、失業福利、退伍軍人福利、殘障福利和印第安人事務局福利。

---

## 我們會要求您提供特定證明文件

在我們一起填寫好您的申請表後，我們會審查需要您提供的**證明文件**。我們要求提供特定證明文件，因為我們需要驗證您是誰、您住在哪裡、您賺了多少錢以及您的銀行和投資帳戶中有多少資金。所有這些資訊都有助於我們確定您是否有資格參加 UNM 照護計畫或縣外照護計畫。

請確認不要提供給我們任何原件。我們只需要副本。

## 您是誰（身分）

我們會要求您為**家庭中的每個人**提供這些文件中的其中一份。這些文件有助於我們驗證您的身分以及與您同住之每個人的身分。我們接受下列任何文件（請僅提供副本）。

- 護照（外國或美國）
- 出生證明（外國或美國）
- 附照片的身分證件（駕照、政府核發的身分證件、工作證或學生證）
- 社會安全卡
- 印第安人血統證書
- 離婚文件
- 學校記錄或日間照護中心記錄
- 其他政府記錄，例如簽證（可以接受過期的簽證）
- 來自瞭解您和您情況的個案工作者、社區衛生工作者、健康照護提供者或社區機構的聲明

如果您沒有上面列出的任何文件，請告知我們。我們會與您一起尋找其他可滿足身分證明要求的文件。請記住，您**無需**擁有美國公民身分或特定移民身分，也可符合參加 **UNM 照護計畫**或**縣外照護計畫**的資格。

---

## 您住在哪裡（地址）

我們會要求您攜帶載有您姓名和地址的文件。**整個家庭只需要一份此文件**。我們接受下列任何文件（請僅提供副本）。

- 薪資單
- 汽車保險
- 公用事業帳單（電費、瓦斯費、水費、電話費、網際網路費用）
- 租賃、抵押貸款或財產稅文件
- 其他帳單或對帳單
- 本人或子女在教育機構就讀的證明

- 所得稅退稅單
- 社會安全、殘障、退休金或退休文件
- 來自瞭解您和您情況的個案工作者、社區衛生工作者、健康照護提供者或社區機構的聲明

如果您沒有此處列出的任何文件，我們也許可以與您合作找到其他可接受的文件。

---

## 您賺了多少錢（收入）

如果您無家可歸、已破產或正在領取 SNAP、TANF 或 WIC 福利，我們可能會要求您攜帶證明文件。例如，來自瞭解您情況的個案工作者或社區組織的信函；法庭文件；或來自公眾服務部 (Human Services Department) 的信函。

我們會要求您攜帶文件，以證明您和您家庭中每個人的每月收入。我們接受下列任何文件（請僅提供副本）。

- 薪資單
- 所得稅退稅單
- 由雇主出具，載明您每月收入的信函
- 直接銀行存款
- 社會安全局 (Social Security)、工傷賠償局 (Worker's Compensation)、退伍軍人事務部 (Veterans Affairs) 或印第安人事務局 (Bureau of Indian Affairs) 的信函或支票副本
- 自營業者簿記記錄
- 來自瞭解您和您情況的個案工作者、社區衛生工作者、健康照護提供者或社區機構的聲明

如果您沒有此處列出的任何文件，我們也許可以與您合作找到其他可接受的文件。

如果您無法證明您的收入，或者您沒有收入，您可以寫一份聲明來說明這一點。您的聲明應說明您如何支付日常費用，例如食物、住宅和交通的費用。

## 您的銀行和投資帳戶中有多少資金（資產）

我們會要求您攜帶能證明您的銀行和投資帳戶中有多少資金的文件。投資帳戶可能是股票、債券或共同基金等。

若要符合參加 UNM 照護計畫或縣外照護計畫的資格，您的銀行帳戶（支票帳戶和儲蓄帳戶）和投資帳戶中的資金總額不能超過 20,000 美元。

我們不會要求您兌現您的退休基金、債券、定存單 (CD) 來支付您的醫療費用。但是，如果您已在本年內兌現，或者資金會在本年內到期（這表示您的投資已到達必須支付給您的日期），則這些資金會計算為收入。

我們會接受您擁有的任何支票、儲蓄和投資帳戶的最新帳戶對帳單（請僅提供副本）。

注意 – 您的房屋、汽車和退休基金不包括在內。您不需要提交任何關於這些項目的文件。

---

## 我們可能會詢問您一些其他問題

例如，如果您因事故而需要醫療照護，我們會要求您提供更多資訊。我們可能會詢問您遭遇什麼樣的事務？工傷賠償是否會支付此費用？您能向我們出示與此事故相關的任何文件嗎？您有聯絡過律師嗎？

---

## 最後我們會詢問您這兩個問題

- 1) 在處理您的 UNM 照護計畫或縣外照護計畫申請時，您是否允許 UNM Hospital 查看您的收入報表並驗證您家庭（與您住在一起）的人數？
- 2) 您能否確認在申請過程中所提供的資訊均屬真實正確？

我們會大聲念出每個問題，也會要求您大聲說出您的回答。